

WebSphere software

IBM WebSphere Portal 和 SAP Enterprise Portal 助力 TransAlta



概览

■ 挑战

提供整合的业务信息；改善企业交流与协作；简化整个企业的用户体验；降低企业运营成本

■ 解决方案

行业：发电

应用程序：SAP™ R/3 Enterprise

硬件：IBM® pSeries™

软件：IBM WebSphere® Portal、

IBM WebSphere Business

Integration Server、IBM

WebSphere MQ Workflow、IBM

Lotus® Domino、SAP R/3、SAP

Business Information Warehouse、

SAP Enterprise Portal

服务：IBM Global Services、IBM

Software Services、IBM SAP

Collaboration Technology Support

Center (CTSC)

■ 收益

为 SAP 应用程序、Lotus Domino 以及桌面应用程序用户提供了单一访问点；提供 TransAlta 所有服务的单一用户访问点；降低了 IT 部门维修及系统成本，减少了需要维护的界面。

TransAlta 成立于 1911 年，是加拿大最大的非计划性发电和电力公司，其年收入超过 25 亿加元，在澳大利亚、加拿大、墨西哥和美国均有业务。

TransAlta 自 1995 年即用 SAP 整合企业信息及业务流程的统一视图替代了 40 个不同应用程序。2000 年，TransAlta 将其 SAP 系统迁移到了 IBM **@server** pSeries 服务器上，配置在高可用性群集多处理环境中。简言之，SAP 和 IBM 塑造了 TransAlta 的业务信息战略。

TransAlta 企业门户网站项目的项目经理 John McGrath 说：“SAP R/3 获得了巨大成功，另外，我们还使用了诸如 Lotus Domino、QuickPlace 和 SameTime 等协作技术，我们可以清晰地看到将这些技术整合到我们的核心 SAP 系统所带来的收益。”

“借助 IBM WebSphere Portal 和 SAP Enterprise Portal, TransAlta 现在所有业务应用程序都使用同一个表示层。”

John McGrath,
TransAlta 企业门户网站项目经理

为了实现这一目标，TransAlta 创建了单一业务门户网站，可令所有用户访问 SAP、Lotus Domino 以及标准桌面办公应用程序 - 这无异于锦上添花，而所有这些都出自同一单用户环境和单点用户登录。难点在于要向如此多样化的数据和应用程序提供门户网站访问。为了实现这一目标，

TransAlta 已经依照双门户网站战略使用了由多种 IBM WebSphere 整合技术支持的 IBM WebSphere Portal 以及 SAP Enterprise Portal。

John McGrath 说：“在 IBM 的协助之下，TransAlta 令 SAP 与其他应用程序完美、一致、高效地结合在一起。整合人员、流程、技术和信息是我们使命的核心。”

“IBM 一直都是 TransAlta 非常好的合作伙伴，与 IBM 协作是该项目成功的关键。比如，在部署期间，我们遇到了一些问题，IBM 软件服务团队非常出色、及时地解决了问题，因此我们才并没有耽搁任何事情。”

“IBM 全球企业咨询服务部管理这个企业门户网站项目确保了我们的成功完成任务，甚至给我们留有很充足的时间。”

在架构设计期间，IBM SAP 协作技术支持中心 (CTSC) 的支持是该门户网站目的宝贵资源。

门户网站整合降低了成本。

门户网站技术指用户只需要使用浏览器访问就可以浏览、管理并向 SAP、Domino 以及很多其他应用程序输入数据。多程序的界面一致意味着培训成本较低、使用简单、生产率极高。

整合 SAP R/3 数据、Lotus Domino 协作、团队应用程序以及办公程序数据是非常棘手的整合任务。

John McGrath 解释说：“没有比通过 SAP Enterprise Portal 更有效的交付 SAP 内容的方式了，这种方式用在我们所说的 SAP 应用程序中。我们整个企业的团队工具用的是 IBM WebSphere Enterprise Portal。”另外，WebSphere Enterprise Portal 将 Lotus Domino 及各协作应用程序整合成单一的用户体验。

WebSphere portal 的外观已经与 SAP Enterprise Portal 的外观一致吻合，实际上，由于 IBM WebSphere Portal 的灵活性，双重门户网站看起来像一个单一用户界面。

从 TransAlta 双重门户网站内部，用户可以访问所有相关 SAP 应用程序，可登录到 Notes 电子邮件、日历、QuickPlace、SameTime 以及其他 Domino 应用程序。跨越了 WebSphere Portal、SAP Enterprise Portal 以及所有 SAP 应用程序的单点用户登录可访问相关应用程序领域而无须经过每个系统的重新授权。另外，用户可在各种用到的应用程序中使用一致的界面。

两种复杂的事物结合成一个整合的、简化的平台。这一整合平台运用了表示层的各种技术，可为终端用户实现无缝整合。

在引入 WebSphere 之前，用户需要在应用程序之间切换才能找到数据、发送传真、打电话。由于可以在门户网站内部的底层应用程序之间切换，用户可以及时找到并按所需的信息进行操作。通过减少纸质文档，如事件、新闻、人员目录、自助人力资源材料、程序手册、参考文档等，降低了业务处理成本。

来自 IBM 业务合作伙伴的支持

TransAlta 企业门户网站项目是由 IBM 全球企业咨询服务部、IBM 软件服务部、CTSC 和 IBM Business Partner Sandbox Systems 协力开发。Sandbox 在三周内提出了一种双重门户网站概念验证，使 TransAlta 信服了双重门户网站方式的可行性。WebSphere Portal 提高了生产效率、降低了维护成本 - 将该项目的支持人员从 20 人左右减少到 5 人左右，这使 TransAlta 团队信服 WebSphere 提供了正确的解决方案。

TransAlta 门户网站的架构师 Alan Wong 说：“WebSphere 技术所展现的后端整合技术可满足我们提供单点登录和用户体验的所有技术要求，这样一来，如果我们引进新软件，培训成本将降低，IT 团队也可以更迅速地响应新的应用需求。”

工作流程

TransAlta 下一个目标是将门户网站访问信息与工作流程功能相结合，令终端用户可以通过门户网站展开业务流程。这需要能够深入操作系统，并可直接向门户网站提供信息。

为了实现这一目标，TransAlta 已经选用 IBM WebSphere MQ Workflow，IBM 也成为我们整合方面的合作伙伴。

John McGrath 说：“最高计划是整合各处的运营与数据。我们对未来的设想是，将该门户网站变成所有信息及用户需求的单一来源，为了实现这一目标，我们必须将不同的系统连接起来。”

双重门户网站的力量

John McGrath 说：“在 IBM 的协助下，我们能够重新搭建一切，双重门户网站战略取得了巨大成功，展示了 SAP 和 IBM 的力量。如果没有两者相助，尤其是 CTSC 的巨大作用，我们不可能完成这一解决方案，因此我认为 IBM 是非常好的合作伙伴。”

John McGrath 总结说：“我们的首席信息官 Greg Wilson 非常支持 TransAlta 与 IBM 和 SAP 的战略伙伴关系。TransAlta 计划利用 IBM WebSphere 和 SAP NetWeaver 来寻求更优业务解决方案，为企业创造更高价值。IBM 在这两种技术上都有浓厚的实践经验，我们相信，在 IBM 和 SAP 客户能力中心的协助下，TransAlta 可以实现更大成功！”

“在 IBM 的协助下，我们能够重新搭建一切，双重门户网站战略取得了巨大成功，展示了 SAP 和 IBM 的力量。如果没有两者相助，主要是 CTSC 以及当地 IBM 团队的巨大支持，我们不可能完成这一解决方案，因此我认为 IBM 是非常好的合作伙伴。”

John McGrath,
TransAlta 企业门户网站项目经理



IBM Germany GmbH
70548 Stuttgart
ibm.com/de

IBM Austria
Obere Donaustraße 95
1020 Wien
ibm.com/at

IBM Switzerland
Bändliweg 21, Postfach
8010 Zürich
ibm.com/ch

IBM 公司主页：
ibm.com

IBM、IBM 徽标以及 On Demand Business 徽标、e-business on demand 以及 ibm.com、@server、pSeries、Lotus 以及 WebSphere 是 International Business Machines Corporation 在美国和/或其他国家地区的商标和注册商标。

SAP、SAP 徽标、mySAP 以及本文提到的所有其他 SAP 产品和服务都是 SAP AG 在德国和/或其他国家地区的商标或注册商标。

其他的公司、产品和服务名称可能是其他国家的商标、服务标记。

本用例研究阐明了 IBM 用户如何使用 IBM 和/或 IBM 业务合作伙伴的技术/服务。上述结果和收益将受到诸多因素的影响，IBM 不担保一定产生相应效果。本文包含的所有信息皆为特定客户和/或 IBM 业务合作伙伴所提供。IBM 不担保其准确性。

© Copyright IBM Corporation 2005
All Rights Reserved.